

**KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
**001/2576-PC-POJCN-POJCR-POJCS/2024 w1**

1.	Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego: Przepustnice regulacyjne i zamykające PC o przekroju kołowym	Name and trade name of the product: PC regulating and closing dampers with circular cross-section
2.	Oznaczenie typu wyrobu budowlanego: POJCN, POJCR, POJCS	Designation of the type product: POJCN, POJCR, POJCS
3.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Przepustnice regulacyjne PC typ POJCN, POJCR są przeznaczone do regulacji przepływu powietrza, a przepustnice zamykające PC (POJCS) do regulacji i odciążenia przepływu powietrza w instalacjach wentylacji i klimatyzacji w budynkach, w tym budynkach mieszkalnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej.	Intended use/es: PC control dampers type POJCN, POJCR are designed to regulate the air flow and PC closing dampers type POJCS are designed to regulate and closing the air flow in ventilation and air conditioning installations in buildings, including residential buildings, collective residences and public utility buildings.
4.	Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu: Ciecholewski-Wentylacje sp. z o.o., 83-236 Pogódki, Koźmin 30	Manufacturer: Ciecholewski-Wentylacje Sp. z o.o., 83-236 Pogódki, Koźmin 30
5.	Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela: nie dotyczy	Name and address of the registered office of the authorized representative: Not applicable
6.	Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 3	System of AVCP: System 3
7. 7a)	Krajowa Specyfikacja techniczna: Polska Norma wyrobu: nie dotyczy Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji: nie dotyczy	National Technical Specification: Polish Product standard: Not applicable Name of the accredited certification body, accreditation number and national certificate number or name of accredited laboratory / laboratories and accreditation number: Not applicable
7b)	<b>Krajowa Ocena Techniczna</b> <b>ITB-KOT-2024/2576 wydanie 1</b> Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej: Instytut Techniki Budowlanej Zakład Certyfikacji ul. Filtrowa 1, 00-611 Warszawa Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu: nie dotyczy	<b>National Technical Assessment</b> <b>ITB-KOT-2024/2576 ver.1</b> Technical Assessment Unit / National Technical Assessment Unit: Instytut Techniki Budowlanej Certification Department ul. Filtrowa 1, 00-611 Warszawa Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number: Not applicable

8. <b>Deklarowane właściwości użytkowe:</b> /Declared performance:																																															
<b>Poz. /Pos.</b>	<b>Zasadnicze charakterystyki PC</b> /Essential characteristics	<b>Deklarowane właściwości użytkowe</b> /Declared performance	<b>Uwagi</b> /Comments																																												
8.1	<b>Wymiary – średnica przepustnic d [mm]</b> /Dimensions – circular diameter d [mm]	<b>wg PN-EN 1506:2007; wg KOT tab. A1, A2, A3:</b> 63, 80, 100, 125, 140, 150, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 300, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 600, 630																																													
8.2	<b>Charakterystyki aerodynamiczne</b> /Aerodynamic characteristics	<b>wg PN-EN 1751:2014 i WO-KOT/36/02 wyd.1</b>																																													
<b>Tablica B1.</b> Charakterystyka aerodynamiczna przepustnic regulacyjnych POJCN /Aerodynamic characteristics of dampers type POJCN.																																															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"><b>Ød - POJCN, mm</b></th> <th style="width: 50%;"><b>Charakterystyka aerodynamiczna</b> /Aerodynamic characteristics</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>63</td><td><math>\Delta p = 0,1863 \cdot v^{1,8746}</math></td></tr> <tr><td>80</td><td><math>\Delta p = 0,1773 \cdot v^{1,8763}</math></td></tr> <tr><td>100</td><td><math>\Delta p = 0,1678 \cdot v^{1,8820}</math></td></tr> <tr><td>125</td><td><math>\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}</math></td></tr> <tr><td>140</td><td><math>\Delta p = 0,1492 \cdot v^{1,8827}</math></td></tr> <tr><td>150</td><td><math>\Delta p = 0,1410 \cdot v^{1,8797}</math></td></tr> <tr><td>160</td><td><math>\Delta p = 0,1161 \cdot v^{1,9320}</math></td></tr> <tr><td>180</td><td><math>\Delta p = 0,1276 \cdot v^{1,8892}</math></td></tr> <tr><td>200</td><td><math>\Delta p = 0,1148 \cdot v^{1,8950}</math></td></tr> <tr><td>224</td><td><math>\Delta p = 0,1058 \cdot v^{1,8878}</math></td></tr> <tr><td>250</td><td><math>\Delta p = 0,0973 \cdot v^{1,8687}</math></td></tr> <tr><td>280</td><td><math>\Delta p = 0,0803 \cdot v^{1,8851}</math></td></tr> <tr><td>300</td><td><math>\Delta p = 0,0616 \cdot v^{1,9553}</math></td></tr> <tr><td>315</td><td><math>\Delta p = 0,0374 \cdot v^{2,1452}</math></td></tr> <tr><td>355</td><td><math>\Delta p = 0,0406 \cdot v^{2,0473}</math></td></tr> <tr><td>400</td><td><math>\Delta p = 0,0363 \cdot v^{2,0479}</math></td></tr> <tr><td>450</td><td><math>\Delta p = 0,0340 \cdot v^{2,0023}</math></td></tr> <tr><td>500</td><td><math>\Delta p = 0,0497 \cdot v^{1,7584}</math></td></tr> <tr><td>560</td><td><math>\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}</math></td></tr> <tr><td>600</td><td><math>\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}</math></td></tr> <tr><td>630</td><td><math>\Delta p = 0,0290 \cdot v^{1,7259}</math></td></tr> </tbody> </table> <p><math>\Delta p</math> - spadek (strata) ciśnienia na całkowicie otwartych przepustnicach, Pa            pressure drop (loss) on fully open dampers, Pa  <math>v</math> - prędkość przepływu powietrza, m/s / air flow speed, m/s</p>				<b>Ød - POJCN, mm</b>	<b>Charakterystyka aerodynamiczna</b> /Aerodynamic characteristics	63	$\Delta p = 0,1863 \cdot v^{1,8746}$	80	$\Delta p = 0,1773 \cdot v^{1,8763}$	100	$\Delta p = 0,1678 \cdot v^{1,8820}$	125	$\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}$	140	$\Delta p = 0,1492 \cdot v^{1,8827}$	150	$\Delta p = 0,1410 \cdot v^{1,8797}$	160	$\Delta p = 0,1161 \cdot v^{1,9320}$	180	$\Delta p = 0,1276 \cdot v^{1,8892}$	200	$\Delta p = 0,1148 \cdot v^{1,8950}$	224	$\Delta p = 0,1058 \cdot v^{1,8878}$	250	$\Delta p = 0,0973 \cdot v^{1,8687}$	280	$\Delta p = 0,0803 \cdot v^{1,8851}$	300	$\Delta p = 0,0616 \cdot v^{1,9553}$	315	$\Delta p = 0,0374 \cdot v^{2,1452}$	355	$\Delta p = 0,0406 \cdot v^{2,0473}$	400	$\Delta p = 0,0363 \cdot v^{2,0479}$	450	$\Delta p = 0,0340 \cdot v^{2,0023}$	500	$\Delta p = 0,0497 \cdot v^{1,7584}$	560	$\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}$	600	$\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}$	630	$\Delta p = 0,0290 \cdot v^{1,7259}$
<b>Ød - POJCN, mm</b>	<b>Charakterystyka aerodynamiczna</b> /Aerodynamic characteristics																																														
63	$\Delta p = 0,1863 \cdot v^{1,8746}$																																														
80	$\Delta p = 0,1773 \cdot v^{1,8763}$																																														
100	$\Delta p = 0,1678 \cdot v^{1,8820}$																																														
125	$\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}$																																														
140	$\Delta p = 0,1492 \cdot v^{1,8827}$																																														
150	$\Delta p = 0,1410 \cdot v^{1,8797}$																																														
160	$\Delta p = 0,1161 \cdot v^{1,9320}$																																														
180	$\Delta p = 0,1276 \cdot v^{1,8892}$																																														
200	$\Delta p = 0,1148 \cdot v^{1,8950}$																																														
224	$\Delta p = 0,1058 \cdot v^{1,8878}$																																														
250	$\Delta p = 0,0973 \cdot v^{1,8687}$																																														
280	$\Delta p = 0,0803 \cdot v^{1,8851}$																																														
300	$\Delta p = 0,0616 \cdot v^{1,9553}$																																														
315	$\Delta p = 0,0374 \cdot v^{2,1452}$																																														
355	$\Delta p = 0,0406 \cdot v^{2,0473}$																																														
400	$\Delta p = 0,0363 \cdot v^{2,0479}$																																														
450	$\Delta p = 0,0340 \cdot v^{2,0023}$																																														
500	$\Delta p = 0,0497 \cdot v^{1,7584}$																																														
560	$\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}$																																														
600	$\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}$																																														
630	$\Delta p = 0,0290 \cdot v^{1,7259}$																																														
<b>Tablica B2.</b> Charakterystyka aerodynamiczna przepustnic regulacyjnych POJCR /Aerodynamic characteristics of dampers type POJCR.																																															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"><b>Ød - POJCR, mm</b></th> <th style="width: 50%;"><b>Charakterystyka aerodynamiczna</b> /Aerodynamic characteristics</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>63</td><td><math>\Delta p = 0,1778 \cdot v^{1,8727}</math></td></tr> <tr><td>80</td><td><math>\Delta p = 0,1778 \cdot v^{1,8820}</math></td></tr> <tr><td>100</td><td><math>\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}</math></td></tr> <tr><td>125</td><td><math>\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}</math></td></tr> <tr><td>140</td><td><math>\Delta p = 0,1317 \cdot v^{1,9343}</math></td></tr> <tr><td>150</td><td><math>\Delta p = 0,1317 \cdot v^{1,9343}</math></td></tr> <tr><td>160</td><td><math>\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}</math></td></tr> <tr><td>180</td><td><math>\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}</math></td></tr> <tr><td>200</td><td><math>\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}</math></td></tr> </tbody> </table>				<b>Ød - POJCR, mm</b>	<b>Charakterystyka aerodynamiczna</b> /Aerodynamic characteristics	63	$\Delta p = 0,1778 \cdot v^{1,8727}$	80	$\Delta p = 0,1778 \cdot v^{1,8820}$	100	$\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}$	125	$\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}$	140	$\Delta p = 0,1317 \cdot v^{1,9343}$	150	$\Delta p = 0,1317 \cdot v^{1,9343}$	160	$\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}$	180	$\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}$	200	$\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}$																								
<b>Ød - POJCR, mm</b>	<b>Charakterystyka aerodynamiczna</b> /Aerodynamic characteristics																																														
63	$\Delta p = 0,1778 \cdot v^{1,8727}$																																														
80	$\Delta p = 0,1778 \cdot v^{1,8820}$																																														
100	$\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}$																																														
125	$\Delta p = 0,1589 \cdot v^{1,8820}$																																														
140	$\Delta p = 0,1317 \cdot v^{1,9343}$																																														
150	$\Delta p = 0,1317 \cdot v^{1,9343}$																																														
160	$\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}$																																														
180	$\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}$																																														
200	$\Delta p = 0,1032 \cdot v^{1,9969}$																																														

**cd.Tablica B2.** Charakterystyka aerodynamiczna przepustnic regulacyjnych POJCR  
 /Aerodynamic characteristics of dampers type POJCR.

224	$\Delta p = 0,1072 \cdot v^{1,9156}$
250	$\Delta p = 0,1072 \cdot v^{1,9156}$
300	$\Delta p = 0,0965 \cdot v^{1,8820}$
315	$\Delta p = 0,0921 \cdot v^{1,8116}$
355	$\Delta p = 0,0921 \cdot v^{1,8116}$
400	$\Delta p = 0,0635 \cdot v^{1,9367}$
450	$\Delta p = 0,0635 \cdot v^{1,9367}$
500	$\Delta p = 0,0352 \cdot v^{2,1401}$
560	$\Delta p = 0,0348 \cdot v^{2,0905}$
600	$\Delta p = 0,0348 \cdot v^{2,0905}$
630	$\Delta p = 0,0274 \cdot v^{2,1330}$

$\Delta p$  - spadek (strata) ciśnienia na całkowicie otwartych przepustnicach, Pa  
 pressure drop (loss) on fully open dampers, Pa  
 $v$  - prędkość przepływu powietrza, m/s / air flow speed, m/s

**Tablica B3.** Charakterystyka aerodynamiczna przepustnic zamykających POJCS  
 /Aerodynamic characteristics of dampers type POJCS.

$\varnothing d$ - POJCS, mm	Charakterystyka aerodynamiczna /Aerodynamic characteristics
63	$\Delta p = 0,2188 \cdot v^{1,8527}$
80	$\Delta p = 0,2047 \cdot v^{1,8519}$
100	$\Delta p = 0,1870 \cdot v^{1,8621}$
125	$\Delta p = 0,1785 \cdot v^{1,8558}$
140	$\Delta p = 0,1656 \cdot v^{1,8647}$
150	$\Delta p = 0,1532 \cdot v^{1,8744}$
160	$\Delta p = 0,1574 \cdot v^{1,8458}$
180	$\Delta p = 0,1352 \cdot v^{1,8986}$
200	$\Delta p = 0,1190 \cdot v^{1,9360}$
224	$\Delta p = 0,1119 \cdot v^{1,9345}$
250	$\Delta p = 0,0936 \cdot v^{1,9826}$
280	$\Delta p = 0,0785 \cdot v^{2,0239}$
300	$\Delta p = 0,0602 \cdot v^{2,1080}$
315	$\Delta p = 0,0548 \cdot v^{2,1231}$
355	$\Delta p = 0,0490 \cdot v^{2,1180}$
400	$\Delta p = 0,0438 \cdot v^{2,0943}$
450	$\Delta p = 0,0400 \cdot v^{2,0715}$
500	$\Delta p = 0,0416 \cdot v^{1,9949}$
560	$\Delta p = 0,0399 \cdot v^{1,9322}$
600	$\Delta p = 0,0399 \cdot v^{1,9322}$
630	$\Delta p = 0,0370 \cdot v^{1,7711}$

$\Delta p$  - spadek (strata) ciśnienia na całkowicie otwartych przepustnicach, Pa  
 pressure drop (loss) on fully open dampers, Pa  
 $v$  - prędkość przepływu powietrza, m/s / air flow speed, m/s

8.3

**Szczelność obudowy** /Casing Leakage

**wg PN-EN 1751:2014; WO-KOT/36/02 wyd.1**

**Tablica C1.** Szczelność obudowy przepustnic regulacyjnych POJCN  
 /Casing leakage of dampers type POJCN

$\varnothing d$ - POJCN, mm	Klasa szczelności obudowy według normy PN-EN 1751:2014 /Classification of case leakage according to EN 1751:2014
63 ÷ 630	C

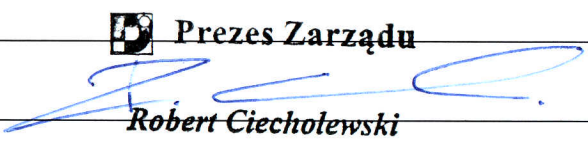
<b>Tablica C2. Szczelność obudowy przepustnic regulacyjnych POJCR</b> /Casing leakage of dampers type POJCR	
<b>Ød - POJCR, mm</b>	<b>Klasa szczelności obudowy według normy PN-EN 1751:2014</b> /Classification of case leakage according to EN 1751:2014
63 ÷ 630	C
<b>Tablica C3. Szczelność obudowy przepustnic zamykających POJCS</b> /Casing leakage of dampers type POJCS	
<b>Ød - POJCS, mm</b>	<b>Klasa szczelności obudowy według normy PN-EN 1751:2014</b> /Classification of case leakage according to EN 1751:2014
63 ÷ 630	C
8.4	<b>Szczelność w pozycji zamkniętej / Leakage in closed position</b> <b>wg PN-EN 1751:2014;</b> <b>WO-KOT/36/02 wyd.1</b>
<b>Tablica D1. Szczelność w pozycji zamkniętej przepustnic zamykających POJCS</b> /Dampers leakage in closed blade position of type POJCS.	
<b>Ød - POJCS, mm</b>	<b>Klasa szczelności w pozycji zamkniętej według normy PN-EN 1751:2014</b> /Classification of closed blade leakage according to EN 1751:2014
63 ÷ 300	3
315 ÷ 630	4
8.5	<b>Moment obrotowy / Torque</b> <b>wg PN-EN 1751:2014 i WO-KOT/36/02 wyd.1</b>
<b>Tablica E1. Moment obrotowy przepustnic regulacyjnych POJCN</b> /Torque of dampers type POJCN.	
<b>Ød - POJCN, mm</b>	<b>Moment obrotowy/torque, Nm</b>
63	0,10
80	0,12
100	0,15
125	0,19
140	0,21
150	0,23
160	0,24
180	0,36
200	0,49
224	0,64
250	0,80
280	0,98
300	1,11
315	1,20
355	1,52
400	1,89
450	2,29
500	2,70
560	3,19
600	3,51
630	3,75

**Tablica E2.** Moment obrotowy przepustnic regulacyjnych POJCR  
 /Torque of dampers type POJCR.

<b>Ød - POJCR, mm</b>	<b>Moment obrotowy/torque, Nm</b>
63	0,10
80	0,12
100	0,14
125	0,16
140	0,18
150	0,19
160	0,20
180	0,25
200	0,29
224	0,35
250	0,41
280	0,48
300	0,53
315	0,56
355	1,04
400	1,59
450	2,19
500	2,80
560	3,53
600	4,01
630	4,37

**Tablica E3.** Moment obrotowy przepustnic zamykających POJCS  
 /Torque of dampers type POJCS.

<b>Ød - POJCS, mm</b>	<b>Moment obrotowy/torque, Nm</b>
63	2,03
80	2,13
100	2,26
125	2,42
140	2,51
150	2,58
160	2,64
180	2,77
200	2,89
224	3,04
250	3,21
280	3,40
300	3,53
315	3,62
355	4,16
400	4,76
450	5,43
500	6,10
560	6,90

<b>cd.Tablica E3. Moment obrotowy przepustnic zamykających POJCS</b> /Torque of dampers type POJCS.																															
600	7,44																														
630	7,84																														
8.6	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><b>Trwałość/ Durability</b></th> <th style="text-align: left;"><b>PN-EN ISO 9223:2012</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Blacha stalowa, powłoka cynkowa <b>DX51D+Z275</b> /Steel sheet, zinc coating DX51D+Z275</td> <td>wg PN-EN 10346:2015</td> </tr> <tr> <td>Kategoria korozyjności / klasa trwałości /Corrosivity category / durability class</td> <td>C3/H; C4/M</td> </tr> <tr> <td>masa powłoki [g/m<sup>2</sup>] /coating weight [g/m<sup>2</sup>]</td> <td>≥275 [g/m<sup>2</sup>]</td> </tr> <tr> <td>grubość powłoki [μm] /coating thickness [μm]</td> <td>20 [μm]</td> </tr> <tr> <td>Blacha stalowa, powłoka aluminiowo-cynkowa <b>DX51D+AZ185</b> /Steel sheet, aluminum-zinc coating DX51D+AZ185</td> <td>wg PN-EN 10346:2015</td> </tr> <tr> <td>Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class</td> <td>C3/VH; C4/H</td> </tr> <tr> <td>masa powłoki [g/m<sup>2</sup>] /coating weight [g/m<sup>2</sup>]</td> <td>≥185 [g/m<sup>2</sup>]</td> </tr> <tr> <td>grubość powłoki [μm] /coating thickness [μm]</td> <td>25 [μm]</td> </tr> <tr> <td>Blacha stalowa odporna na korozję gat. <b>1.4301, 1.4307</b> Stainless steel sheet 1.4301, 1.4307</td> <td>Wg PN-EN 10088-1:2014</td> </tr> <tr> <td>Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class</td> <td>C3/H; C4/M</td> </tr> <tr> <td>Blacha stalowa odporna na korozję gat. <b>1.4401, 1.4404</b> Stainless steel sheet 1.4401, 1.4404</td> <td>Wg PN-EN 10088-1:2014</td> </tr> <tr> <td>Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class</td> <td>C4/H; C5/M</td> </tr> <tr> <td>Blacha aluminiowa gat. <b>EN AW-5754 stan H22 lub H111</b> Aluminum sheet EN AW-5754, H22 or H111</td> <td>PN-EN 573-3+A1:2022; PN-EN 515:2017</td> </tr> <tr> <td>Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class</td> <td>C3/H</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Trwałość/ Durability</b>	<b>PN-EN ISO 9223:2012</b>	Blacha stalowa, powłoka cynkowa <b>DX51D+Z275</b> /Steel sheet, zinc coating DX51D+Z275	wg PN-EN 10346:2015	Kategoria korozyjności / klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/H; C4/M	masa powłoki [g/m <sup>2</sup> ] /coating weight [g/m <sup>2</sup> ]	≥275 [g/m <sup>2</sup> ]	grubość powłoki [μm] /coating thickness [μm]	20 [μm]	Blacha stalowa, powłoka aluminiowo-cynkowa <b>DX51D+AZ185</b> /Steel sheet, aluminum-zinc coating DX51D+AZ185	wg PN-EN 10346:2015	Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/VH; C4/H	masa powłoki [g/m <sup>2</sup> ] /coating weight [g/m <sup>2</sup> ]	≥185 [g/m <sup>2</sup> ]	grubość powłoki [μm] /coating thickness [μm]	25 [μm]	Blacha stalowa odporna na korozję gat. <b>1.4301, 1.4307</b> Stainless steel sheet 1.4301, 1.4307	Wg PN-EN 10088-1:2014	Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/H; C4/M	Blacha stalowa odporna na korozję gat. <b>1.4401, 1.4404</b> Stainless steel sheet 1.4401, 1.4404	Wg PN-EN 10088-1:2014	Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C4/H; C5/M	Blacha aluminiowa gat. <b>EN AW-5754 stan H22 lub H111</b> Aluminum sheet EN AW-5754, H22 or H111	PN-EN 573-3+A1:2022; PN-EN 515:2017	Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/H
<b>Trwałość/ Durability</b>	<b>PN-EN ISO 9223:2012</b>																														
Blacha stalowa, powłoka cynkowa <b>DX51D+Z275</b> /Steel sheet, zinc coating DX51D+Z275	wg PN-EN 10346:2015																														
Kategoria korozyjności / klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/H; C4/M																														
masa powłoki [g/m <sup>2</sup> ] /coating weight [g/m <sup>2</sup> ]	≥275 [g/m <sup>2</sup> ]																														
grubość powłoki [μm] /coating thickness [μm]	20 [μm]																														
Blacha stalowa, powłoka aluminiowo-cynkowa <b>DX51D+AZ185</b> /Steel sheet, aluminum-zinc coating DX51D+AZ185	wg PN-EN 10346:2015																														
Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/VH; C4/H																														
masa powłoki [g/m <sup>2</sup> ] /coating weight [g/m <sup>2</sup> ]	≥185 [g/m <sup>2</sup> ]																														
grubość powłoki [μm] /coating thickness [μm]	25 [μm]																														
Blacha stalowa odporna na korozję gat. <b>1.4301, 1.4307</b> Stainless steel sheet 1.4301, 1.4307	Wg PN-EN 10088-1:2014																														
Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/H; C4/M																														
Blacha stalowa odporna na korozję gat. <b>1.4401, 1.4404</b> Stainless steel sheet 1.4401, 1.4404	Wg PN-EN 10088-1:2014																														
Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C4/H; C5/M																														
Blacha aluminiowa gat. <b>EN AW-5754 stan H22 lub H111</b> Aluminum sheet EN AW-5754, H22 or H111	PN-EN 573-3+A1:2022; PN-EN 515:2017																														
Kategoria korozyjności/klasa trwałości /Corrosivity category / durability class	C3/H																														
9.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi.</p> <p>Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.</p> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>The performance of the product identified above is in conformity with all the declared performance listed in point 8.</p> <p>This declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16 April 2004 on construction products, under the sole responsibility of the manufacturer referred to above.</p> </td> </tr> </table>	<p>Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi.</p> <p>Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.</p>	<p>The performance of the product identified above is in conformity with all the declared performance listed in point 8.</p> <p>This declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16 April 2004 on construction products, under the sole responsibility of the manufacturer referred to above.</p>																												
<p>Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi.</p> <p>Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.</p>	<p>The performance of the product identified above is in conformity with all the declared performance listed in point 8.</p> <p>This declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16 April 2004 on construction products, under the sole responsibility of the manufacturer referred to above.</p>																														
<p>W imieniu producenta podpisał: Signed on behalf of the manufacturer by: Prezes Zarządu President of the Management Board</p>																															
 <p><b>Prezes Zarządu</b> <i>Robert Ciecholewski</i></p>																															
<p>Koźmin, 26.04.2024 Miejsce i data wydania Place and date of issue</p>																															
<p>Dokument został wydany po raz pierwszy 26.04.2024 This document was first issued on 26.04.2024</p>																															